



餅つきってむずかしいな～（津奈木幼稚園のもちつき大会）

### 1月の行事

- 1日 元旦
- 3日 成人式（文化センター）
- 8日 三種混合予防接種（改善センター）
- 11日 熊日三太郎駅伝大会
- 17日 所蔵品展（つなぎ美術館～2/11）
- 18日 新春親子凧あげ大会（総合グラウンド）
- 21日 すこやか子育て講座（改善センター）

日	月	火	水	木	金	土
			1	2	3	
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

2004  
Vol.456

1

PublicRelation  
2004 1



末廣詩音ちゃん  
(大泊地区)  
平成14年11月7日生まれ

パパ友和さんママ繪磨さん



福田征龍くん  
(丸岡地区)  
平成14年2月12日生まれ

ママから一言  
拍手が上手なしいちゃん！  
毎日、家族を元気にしてね！

### ご寄附・ご芳志お礼 (敬称略)

◎美術品取得基金へ  
小津奈木 倉本 健一

以上の方からご寄付いただきました。誠にありがとうございます。

◎社会福祉協議会へ

【香典返し】

地区名	世帯主	故人
小津奈木	石田 重治	哲郎
日 添	諫山 繁昭	繁敏
内 野	豊田 實美	ユキ
日 当	森本 スミエ	ツヤ子
小津奈木	永松 茂	秀之進
古 川	船場 ヨシ子	輝雄

以上の方々から香典返しとして金一封をご寄附いただきました。ご意志に添い有効に活用させていただきますとともに、故人のご冥福を心からお祈り申し上げます。

【一般寄附】

生活協同組合水光社 家庭会

以上の方からご寄付いただきました。誠にありがとうございます。

町の人口と世帯数  
(平成15年12月1日現在)

人口総数	5,875 (+ 9)
(男)	2,808 (+ 6)
(女)	3,067 (+ 3)
世帯数	2,013 (+ 5)

### へんしゅう後記

明けまして

おめでとうございます。  
今年は何か新しい企画に取り組みたいなあ～と思います。何かよいアイデアがありましたらお聞かせください。たばこと言えは、私もたばこをやめてもう5年になります。やめられて良かったのですが若干？！太ってしまいました。  
トホホ・・・

21世紀は  
お任せ！ 赤ちゃん  
こんにちは!!

すえひろし おん  
末廣詩音ちゃん  
(大泊地区)  
平成14年11月7日生まれ

パパから一言  
拍手が上手なしいちゃん！

毎日、家族を元気にしてね！

ふくだせいりゅう  
福田征龍くん  
(丸岡地区)  
平成14年2月12日生まれ

ママから一言  
たくさん！パパと  
ママとお話ししようね！



パパ圭一郎さん  
ママ万紗代さん

### つなぎ美術館 news&information

#### 楽しい子供の美術展 開催中！

各団体が主催した美術コンクールで、文部科学省が平成14年度に後援した作品の中から優秀な成績を収めた作品を紹介。いずれのコンクールも、応募点数が2万点をこえる全国、世界規模のもので、世界各国から集めた約80点を展示しています。観覧料は無料で1月13日（火）まで開催していますので是非ご覧ください。



作品名：ピューティフル・サンデー  
作者：ラリアナ・カルレス (8) ベネズエラ



#### 絵本の読み聞かせ を開催しました。

12月7日（日）、多目的ホールで親子約30人が参加して、水俣おはなしの会による絵本の読み聞かせが行われました。

レミー・シャーリップの絵本「よかつたね、ネッドくん」や「ママ、ママ、おなかがいたいよ」の朗読や、ミニクイズ、紙芝居などが行われ、参加者は静かに聞き入っていました。

#### 収蔵品展

町所有の坂本善三などの作品を中心に展示予定。

開催期間：1月17日（土）～2月11日（水）

観覧料：一般300円、大/高200円、中/小100円

◆問い合わせ先 つなぎ美術館 ☎ 61-2222

◆実施日 平成16年1月1日  
◆実施施設と喫煙場所等  
○役場庁舎 1階ロビーのみ  
○改善センター  
○文化センター  
○B&G体育館 全面禁煙  
ロビーのみ  
ロビーのみ

分煙・禁煙の公共施設で  
役場などの公共施設で、事務所その他健康増進法で、多くの者が利用する施設を管理する者に対し、受動喫煙防止対策を講じることが義務化されました。また、受動喫煙による健康への悪影響については、鼻閉、頭痛の諸症状や呼吸抑制、心拍増加、血管収縮等の生理学的反応等に関する知見等が得られており、より適切な受動喫煙防止対策が必要とされています。これを受けて、町では次のとおり分煙等を実施することになりましたのでみなさまのご理解とご協力ををお願いします。

津奈木町ホームページ：[http://portal.kumamoto-net.ne.jp/town\\_tsunagi/](http://portal.kumamoto-net.ne.jp/town_tsunagi/)

# 町の未来を模索!

昨年、広報つなぎ9月号で8月3日の住民投票の結果を受けて、「町長が語る!今後の町政とまちの未来」として、今後の町政や津奈木町の未来について、町長に話を聞きました。

さて今回は、新年号ということで気持ちも新たに津奈木町の将来構想や抱える諸問題について、西川町長に話を聞きたいと思います。

## 町長の考える将来構想や展望について

小さくともきらりと光るまちづくりを住民一人一人がお互い助け合い、心和むようなまちづくりを考えています。

まず、ハード面について

は、県道水俣田浦線の赤崎に道路幅が狭い部分が残つてるので、そこが拡幅されると平国福浦方面も交通の利便性がよくなる。同時に広域農道からアクセス道路を改良していくことで、より利便性が向上します。

それと同時にもう既にダ

イヤ等も決まっていますが、

今年3月13日に開業予定の九

州新幹線が新水俣駅に停ま

ると新水俣駅から新八代駅まで13分。熊本も現在1時間以上かかりておりましたが約40分と非常に身近になります。

加えて、南九州西回り自動車道が平成16年度ですから平成17年3月31日までには田浦ICが完成し、供用開始されます。それも西回り自動車道については日奈久ICと八代ICの間に料金徴収所ができる、それ以南は無料化されることになるようです。八代市あたりまでは十分通勤可能になり広範囲に通勤圏が広がるのではないかでしょうか。

いま、経済的に日本の中

小・零細企業は不況の中に

立っており、雇用機会がな

かなか難しい状況にあります。

そして中途半端な都会よりも田舎らしい田舎、日本らしい日本の中の田舎が見直されつつありますので、本当の田舎のよさを実現可能にするような政策をとっています。また、定住人口増加の柱の一つとして、公営住宅の建設も考えております。

いま、経済的に日本の中

小・零細企業は不況の中に

立っており、雇用機会がな

かなか難しい状況にあります。

定住人口も大事ですが流入人口をどうやって増やしていくかが今後の大きな問題で、流入人口が増えれば良好な住環境を提供できようなまちづくりを目指します。町全体が潤い、活性化していくかが今後の大問題で、流入人口が増えれば流入人口が増える見込みがありますし、そのためには「あそここの町に行つてみたいい」というものを今後どうやっていくかが課題だと思います。

このようなことができる

のは、その町の教育力であ

から津奈木町に来て、いい事業としてはアクセスマ道路などの整備や公営住宅の建設などがあると思います。

また、年々町への観光入

込客は減少しており、よそから津奈木町に来て、いい安心感が求められていて、安心感のある町といふ設立です。

やはり、都會にないもの

事業としてアーケード商店街などを展開していく。ハード

施設などがあると思います。

また、来たいな、と思える

ところが、新しい仕掛けを

いま模索中です。

私は、やはり今都會で失

いくかが今後の大問題で、

流入人口が増えれば良

い」というものを今後どう

やっていくかが課題だと思

います。

このようにことができる

のは、その町の教育力であ

から津奈木町に来て、いい

安心感が求められていて、安心感のある町といふ設立です。

やはり、都會にないもの

事業としてアーケード商店街などを展開していく。ハード

施設などがあると思います。

また、来たいな、と思える

ところが、新しい仕掛けを

いま模索中です。

私は、やはり今都會で失

いくかが今後の大問題で、

流入人口が増えれば良

い」というものを今後どう

やっていくかが課題だと思

います。

このようにことができる

のは、その町の教育力であ

から津奈木町に来て、いい

安心感が求められていて、安心感のある町といふ設立です。

やはり、都會にないもの

事業としてアーケード商店街などを展開していく。ハード

施設などがあると思います。

また、来たいな、と思える

ところが、新しい仕掛けを

いま模索中です。

私は、やはり今都會で失

いくかが今後の大問題で、

流入人口が増えれば良

い」というものを今後どう

やっていくかが課題だと思

います。

このようにことができる

のは、その町の教育力であ

から津奈木町に来て、いい

安心感が求められていて、安心感のある町といふ設立です。

やはり、都會にないもの

事業としてアーケード商店街などを展開していく。ハード

施設などがあると思います。

また、来たいな、と思える

ところが、新しい仕掛けを

いま模索中です。

私は、やはり今都會で失

いくかが今後の大問題で、

流入人口が増えれば良

い」というものを今後どう

やっていくかが課題だと思

います。

このようにことができる

のは、その町の教育力であ

から津奈木町に来て、いい

安心感が求められていて、安心感のある町といふ設立です。

やはり、都會にないもの

事業としてアーケード商店街などを展開していく。ハード

施設などがあると思います。

また、来たいな、と思える

ところが、新しい仕掛けを

いま模索中です。

私は、やはり今都會で失

いくかが今後の大問題で、

流入人口が増えれば良

い」というものを今後どう

やっていくかが課題だと思

います。

このようにができる

のは、その町の教育力であ

から津奈木町に来て、いい

安心感が求められていて、安心感のある町といふ設立です。

やはり、都會にないもの

事業としてアーケード商店街などを展開していく。ハード

施設などがあると思います。

また、来たいな、と思える

ところが、新しい仕掛けを

いま模索中です。

私は、やはり今都會で失

いくかが今後の大問題で、

流入人口が増えれば良

い」というものを今後どう

やっていくかが課題だと思

います。

このようにができる

のは、その町の教育力であ

から津奈木町に来て、いい

安心感が求められていて、安心感のある町といふ設立です。

やはり、都會にないもの

事業としてアーケード商店街などを展開していく。ハード

施設などがあると思います。

また、来たいな、と思える

ところが、新しい仕掛けを

いま模索中です。

私は、やはり今都會で失

いくかが今後の大問題で、

流入人口が増えれば良

い」というものを今後どう

やっていくかが課題だと思

います。

このようにができる

のは、その町の教育力であ

から津奈木町に来て、いい

安心感が求められていて、安心感のある町といふ設立です。

やはり、都會にないもの

事業としてアーケード商店街などを展開していく。ハード

施設などがあると思います。

また、来たいな、と思える

ところが、新しい仕掛けを

いま模索中です。

私は、やはり今都會で失

いくかが今後の大問題で、

流入人口が増えれば良

い」というものを今後どう

やっていくかが課題だと思

います。

このようにができる

のは、その町の教育力であ

から津奈木町に来て、いい

安心感が求められていて、安心感のある町といふ設立です。

やはり、都會にないもの

事業としてアーケード商店街などを展開していく。ハード

施設などがあると思います。

また、来たいな、と思える

ところが、新しい仕掛けを

いま模索中です。

私は、やはり今都會で失

いくかが今後の大問題で、

流入人口が増えれば良

い」というものを今後どう

やっていくかが課題だと思

います。

このようにができる

のは、その町の教育力であ

から津奈木町に来て、いい

安心感が求められていて、安心感のある町といふ設立です。

やはり、都會にないもの

事業としてアーケード商店街などを展開していく。ハード

施設などがあると思います。

また、来たいな、と思える

ところが、新しい仕掛けを

いま模索中です。

私は、やはり今都會で失

いくかが今後の大問題で、

流入人口が増えれば良

い」というものを今後どう

やっていくかが課題だと思

います。

このようにができる

のは、その町の教育力であ

から津奈木町に来て、いい

安心感が求められていて、安心感のある町といふ設立です。

やはり、都會にないもの



▲防犯ブザーの贈呈式を受ける小中学校児童・生徒代表

## グリーンゲイト イベント大盛況！



12月6日・7日と13日・14日の4日間、グリーンゲイトでデコポンフェアなどのイベントが開かれました。

今年の初出荷となるハウス加温のデコポンやスイーツブーリングなどの柑橘類、海産物の直売会に町外からの観光客なども訪れ大いに賑わいました。また、14日にはグリーンゲイトファミリーによりスロープにクリスマスイルミネーションが点灯され、夜の街に明るく輝いていました。



各学年の合唱や演奏、老人・婦人会の出し物、また交流会ではお手玉やあやとりなどの昔の遊びの体験などもあり、会食では、ミカンの香りと適度な甘さの「コボン」もちら新登場しました。



▲贈呈された防犯ブザー  
中学生用（右）と小学生用（左）

### 交通事故防止キャンペーン

## いつも安全運転で！

12月5日、水俣警察署前で交通事故防止キャンペーンが行われました。これは年末・年始の交通事故が発する時期にあわせて、交通事故防止や安全運転の啓発を行われたもの。園児交通安全指導隊をはじめ、婦人会や交通指導員など約60人が参加しました。



## アイデア料理 も登場

11月30日、平国小学校体育館で校区の老人などに呼びかけて、約200人が参加して敬老の会が催されました。

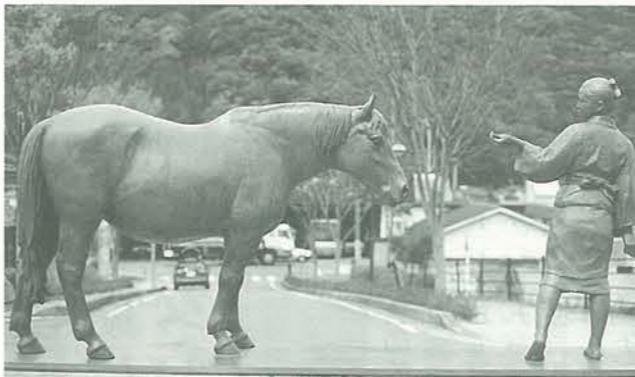
これは、平国小学校と保護者や地域住民などが協力し、収穫の喜びと感謝の気持ちを養い、地域住民（特に老人）との交流を深める目的で行われているもので今年で23回目。

防犯ブザーの配布は、水俣地区防犯協会連合会が町内すべての女子児童・生徒に行き渡るように昨年から行なっています。

12月18日、役場2階応接室で防犯ブザーの贈呈式が行われ、町内小中学校の児童・生徒代表4人が防犯ブザーを受け取りました。

「登下校時には防犯ブザーを必ず身に着けるようにしてください」と生徒代表が御警察署職員によるブザーの取り扱い説明を真剣に聞いていました。

防犯ブザー贈呈式開催



2003年を振り返って、津奈木の毎月の主なニュースを取り上げてみました。

## 1月 熊日三太郎駅伝大会で各選手奮闘する

第53回を数える三太郎駅伝で総合では4位でしたが、中学の部で津奈木中学校の松田千恵美さんと藤原恵美さんが区間最高タイムをマークし健闘しました。

## 2月 つなぎ美術館のサインが広告景観賞を受賞

日本の「侘び寂」が感じられ、美術館の外観や重盤岩、緑と彫刻のまちづくりというテーマに見事にマッチしている点が評価され、第15回くまもと景観賞の広告景観賞を受賞しました。

## 3月 文化センター前に彫刻「たわむれの塑像」を設置

米国ニューヨークを拠点に活躍した日本を代表する現代彫刻家故下田治氏の作品「たわむれの塑像」を夫人の幸知さんから寄贈されました。

## 4月 駅前広場がリニューアル！彫刻「千代」を設置

町になじみの深い「孝女千代の像」が設置され、温かな雰囲気が漂う駅前広場になりました。長い間駅前広場で親しまれた彫刻「トルソ」は、美術館へ移設しました。

## 5月 地域に密着した福浜駐在所が開所

赤崎駐在所の老朽化に伴い、福浜地区の管轄全域の拠点として、平国コミュニティセンター横に設置されました。地域住民の相談や会合の場としてコミュニティールームを新設。

## 6月 水俣芦北地域幼少年婦人防火委員会クラブ表彰受賞

平国小学校少年消防クラブと津奈木幼稚園幼年消防クラブ及び同幼稚園婦人防火クラブの3クラブが長年にわたり消防活動に積極的に参加している点などを評価され、表彰されました。

## 7月 7.20集中豪雨による大規模災害が発生

記録的な大雨により、水俣市では19人の犠牲者を出す大災害となりました。町でも家屋をはじめ、河川、道路、山林など甚大な被害を受けました。

## 8月 水俣市との合併協議会設置協議の住民投票を実施

水俣市を合併対象市町村とする合併協議会設置協議についての住民投票が行われ、有効投票数が3238票で、賛成の投票総数1341票、反対の投票総数1897票という結果でした。

## 9月 長寿を祝い敬老会開催

70歳以上のお年寄り1347人を対象に、津奈木・赤崎・平国で長寿を祝う恒例の敬老会が開かれました。

## 10月 町民体育祭総合優勝は、中尾・倉谷チーム！

時折秋雨の降る中、町民体育祭最後の陸上競技大会で熱戦が繰り広げられ、栄冠は日添チームに輝きました。総合優勝は、中尾と倉谷チームが獲得しました。

## 11月 冷たい雨が降る中、クロスカントリー大会開催

恒例ふれあい祭りの人気イベントクロスカントリー大会が開かれ、冷たい秋雨にも関わらず町内外から450人あまりがエントリーし、スポーツの秋を満喫しました。

## 西川京子代議士が2期目当選を果たす！

# 昨年の主な出来事

